



## 9. APRENDER CON ESTILO

ANNA GENÍS FALGUERAS

MORLEY COLLEGE DE LONDRES

### PROPUESTA DE ACTIVIDADES. FICHA.

#### 1. Objetivos

- a. Ser más consciente de la importancia de las estrategias de aprendizaje.
- b. Ser más consciente de la importancia de tener en cuenta la diversidad de los alumnos.

#### 2. Mostrar ejemplos sobre cómo:

- a. Fomentar la autonomía del alumno a través del uso de estrategias de aprendizaje, especialmente memorísticas.
- b. Promover la autonomía del aprendiz mediante la toma de conciencia sobre su sistema de representación (visual, auditivo, kinestésico).
- c. Promover la autonomía del aprendiz mediante la reflexión sobre la relación entre estos sistemas y las estrategias de aprendizaje.

**3. Nivel específico recomendado:** A1 / A2  
(MCER)



## ◇ INTRODUCCIÓN

Los estudiantes de nivel inicial precisan aprender una gran cantidad de nuevo vocabulario. Éste es un hecho que los profesores debemos tener en cuenta. Otros factores que igualmente debemos considerar son: que el léxico visto en clase puede olvidarse con una gran facilidad y que, frecuentemente, los alumnos recurren a pocas e ineficaces estrategias memorísticas porque las desconocen. No es extraño oírles decir: "no tengo buena memoria", "no recuerdo las palabras", etc. Sin embargo, también cabe señalar que, frecuentemente, los aprendices ya se sirven de muchas estrategias de las que no son conscientes. Los profesores podemos ayudar a los discentes a utilizar las estrategias adecuadas hablando sobre ellas y ejercitándolas desde los primeros niveles, e igualmente, hacerles conscientes de las que ya utilizan y pueden reforzar.

Para elegir las estrategias apropiadas es conveniente que conozcan su estilo de aprendizaje. En este taller se presenta un ejemplo de cómo desarrollar la autonomía de nuestros estudiantes. Esto es posible tanto haciéndoles conscientes de las estrategias de aprendizaje de las que se pueden servir, como de cuál es su manera de aprender teniendo en consideración sus sistemas de representación (auditivo, visual y kinestésico).

## ◇ CONDICIONES PSICOLÓGICAS NECESARIAS PARA EL APRENDIZAJE DE VOCABULARIO

Según Paul Nation, tres son las condiciones imprescindibles para el aprendizaje de vocabulario:

La primera es la identificación (*noticing*)<sup>1</sup>. En esta fase del proceso nos percatamos de la necesidad de aprender una unidad léxica. En la clase esto puede ocurrir: cuando presentamos un texto con palabras destacadas en negrita, cuando pre-enseñamos vocabulario, etc.

La segunda es la recuperación (*retrieving*)<sup>2</sup> que consiste en recordar, productiva o receptivamente, la palabra o su significado. Es decir, nos viene la palabra a la mente cuando hablamos o escribimos, o recordamos su significado al escuchar o leer.

La tercera fase del proceso es la elaboración, que puede ser también receptiva o productiva. Es productiva cuando utilizamos esta palabra en un nuevo contexto y receptiva si aprendemos nuevos significados o usos de ésta.

Seguidamente se van a presentar actividades que trabajan a partir de dichas condiciones, ya sea una sola de ellas o las tres a la vez.

---

<sup>1</sup>Traducción propia

<sup>2</sup>Traducción propia



## ◇ AVISO PREVIO

Si queremos que el vocabulario que aprenden los discentes pase a formar parte de su memoria a largo plazo, es necesario que distribuyamos el léxico a aprender a la largo del tiempo, lo espaciemos y repasemos durante del curso, puesto que el proceso de aprendizaje es gradual, en cambio, el olvido, sobre todo al principio, ocurre de manera repentina.

## ◇ VOCABULARIO CON EL QUE TRABAJAR

Las actividades que presentamos a continuación tienen como grupo léxico de estudio las tareas de la casa. Este tipo de categoría se conoce como “grupo del mundo real” (McCarten 2007:21) porque está relacionada con la vida cotidiana del alumno. Elegiremos más o menos vocabulario a enseñar dependiendo del conocimiento previo de nuestros alumnos.

### Vocabulario:

pasar la aspiradora	barrer el suelo	fregar los platos	fregar el suelo
	planchar la ropa	poner la lavadora	poner la mesa
	recoger la mesa	hacer la compra	hacer la cama

**Más vocabulario posible:** hacer la limpieza, hacer la colada, poner la lavadora, tender la ropa, preparar la comida/cocinar, arreglar el cuarto, quitar el polvo, limpiar la cocina, regar las plantas, coser un botón, dar de comer al perro, pasear al perro, sacar la basura, cambiar una bombilla, etc.

## 1. ACTIVIDADES

### 1.1. ACTIVIDADES DE PRESENTACIÓN

Una posible actividad de presentación es la de relacionar la imagen con la respectiva locución. Con este ejercicio los alumnos negocian el significado de las expresiones, por ejemplo, pueden deducir lo que significa “fregar los platos” si conocen la palabra “plato”. Esto hace que el esfuerzo cognitivo sea mayor que con la simple repetición y, por lo tanto, la probabilidad de que el léxico sea recordado aumenta.

### 1.2. VOCABULARIO CONTEXTUALIZADO. PRESENTACIÓN

Presentamos una foto de la casa de la profesora o profesor y les decimos a los alumnos que decidan si los siguientes enunciados son verdaderos o falsos:

**A partir de las fotos, contesta las preguntas. ¿Verdadero o falso?  
Tu profesora hoy...**

- Todavía no ha fregado los platos.
- Ya ha puesto la mesa.
- Todavía no ha recogido la mesa.
- Ya ha planchado la ropa.



- Ya ha hecho la cama.
- Ya ha barrido el suelo.

**Ejemplo:** - *Yo creo que la profesora todavía no ha fregado los platos, está sucio, ¿no?*  
 - *Yo creo que sí, hay platos aquí...*

Como post-actividad les podemos pedir a los alumnos que cuenten qué han hecho ellos igual o diferente. De esta manera, además de repetir el vocabulario, lo están, en cierto grado, elaborando, de acuerdo con la tercera fase del proceso antes mencionado. El esfuerzo cognitivo es mayor y las posibilidades de recordar la palabra también. Para aumentar la dificultad de la actividad, los alumnos pueden consultar los enunciados o la lista de vocabulario solamente en el caso de que lo necesiten.

### **1.3. ACTIVIDADES DE IDENTIFICACIÓN Y RECUPERACIÓN**

Saber una palabra implica conocer su forma, su significado y su uso. En este nivel no podemos pretender que nuestros alumnos aprendan todos los tipos de conocimiento de una unidad léxica, pero sí los más relevantes. Como es el caso de: cómo se escribe y se pronuncia (forma), algunas de las palabras con las que normalmente se asocia (significado) y cómo se comporta gramaticalmente con los tiempos verbales estudiados (uso).

#### **1.3.1. FORMA**

Una actividad para practicar la ortografía y pronunciación de vocabulario es "la Escritura Fantasma". Consiste en adivinar la palabra que un compañero escribe al aire o en la espalda de otro estudiante. (Thornbury, 2002:147)

Otras actividades son: las sopas de letras, los crucigramas, los anagramas (NRPOE AL SEMA/ "poner la mesa"), etc.

#### **1.3.2. ASOCIACIONES**

Es posible que nuestros discentes conozcan los verbos "hacer" y "poner" y sin embargo no sepan que se pueden asociar con "la cama" o "la mesa".

Podemos practicar este tipo de conocimiento con un dominó en el que haya que relacionar el verbo con el sustantivo.

Otra opción es jugar con una pelota. Un alumno dice un verbo, como por ejemplo "fregar", y tira la pelota, el alumno que la coge dice un sustantivo con el que normalmente se asocia ("los platos") y así sucesivamente.

### **◆ SISTEMAS DE REPRESENTACIÓN**

Cuando las actividades que realizamos en clase requieren movimiento o tocar objetos, estamos trabajando con el sistema kinestésico. Si repetimos las palabras o escuchamos, con el auditivo. Y si trabajamos con imágenes o dibujos, con el visual.

Representamos y experimentamos el mundo a través de los cinco sentidos. Frecuentemente recurrimos en mayor grado a uno, o dos, de ellos. Los humanos, a diferencia de otros



animales, tendemos a basarnos, sobre todo, en la vista, el oído y el tacto. En clase es necesario trabajar y estimular todos estos sistemas.

#### **1.4. ACTIVIDADES DE AGRUPACIÓN Y ORDENACIÓN. PERSONALIZAR**

En nuestra mente, o dicho de otro modo, en nuestro lexicón mental, organizamos las palabras clasificándolas y ordenándolas. Por este motivo es conveniente no estudiarlas de manera aislada, sino en grupos y de manera ordenada.

En clase es posible llevar a cabo actividades de agrupación y ordenación de las unidades léxicas que tengan en cuenta el componente afectivo. A parte del intelecto, los sentimientos también juegan un papel fundamental en el proceso de aprendizaje. Nos será mucho más fácil recordar una palabra si la relacionamos con nuestra experiencia personal.

##### **GRUPOS:**

- Me gusta... / No me gusta... ¿Qué tenemos en común?
- Mi madre / Mi padre / Mis compañeros de piso, etc. ¿Quién hace las cosas en tu casa?

##### **ORDENAR:**

- Ordena las actividades según tus gustos. ¿Tienes los mismos que tu compañero?
- Van a venir los propietarios/tus padres/ tus suegros a tu casa dentro de media hora. ¿Qué vas a hacer primero? Ordena las actividades.

##### **POST-ACTIVIDADES:**

La puesta en común nos puede permitir crear más conciencia de grupo, a través de actividades como las siguientes:

- ¿Cuál es la actividad más apreciada de la clase? ¿Y la más odiada?
- ¿A quién le gusta más planchar? ¿A quién le gusta más cocinar? Etc.

Estas actividades tienen un objetivo comunicativo mucho más motivador que el mero repetir lo que ha dicho el compañero antes.

## **2. LOS DEBERES Y LAS ESTRATEGIAS DE APRENDIZAJE**

Teniendo en cuenta que una gran parte del aprendizaje se realiza fuera de clase, es importante que nuestros alumnos sean autónomos. Para fomentar su autonomía les podemos pedir que estudien en casa el vocabulario trabajado en clase. Es importante que añadan algunas palabras, de esta manera, eligen el vocabulario que les conviene aprender y toman decisiones sobre su propio proceso de aprendizaje.

Los alumnos se sirven de una variedad de estrategias de aprendizaje de las que pueden ser conscientes o no. Con el objetivo de que tengan conocimiento de éstas, en clase se realiza una lluvia de ideas con las posibles estrategias memorísticas a las que pueden recurrir.

Las estrategias de aprendizaje son: "acciones que las personas emplean para comprender,



aprender o retener información nueva” (O'Malley y Chamot, 1990:1). O bien, son aquellas que: “facilitan la retención y utilización de nuevas unidades léxicas” (Cervero y Pichardo, 2000:111).

Como punto de partida, les decimos que coloquen *post-its* con el vocabulario que tienen que memorizar en lugares estratégicos de la casa. Y les animamos a que se sirvan de otras estrategias, como pueden ser: repetir las palabras en voz alta, escribir una historia con ellas, dibujarlas, asociarlas a un objeto/ a una imagen/ a una persona, a una palabra de la lengua materna, agruparlas, ordenarlas, etc.

Para elaborar el vocabulario estudiado, les pedimos que escriban un diario sobre el fin de semana trabajando con las unidades léxicas estudiadas. En clase se pueden poner en común todos los diarios de diferentes maneras: circulando por la clase para encontrar el más trabajador o perezoso, colgando las redacciones y adivinando quién las ha escrito, corrigiendo las redacciones en grupo o incluso redactar “El diario de la clase”, etc.

## 2.1. HA LLEGADO LA HORA DE TOMAR CONCIENCIA CUESTIONARIO. LAS ESTRATEGIAS QUE HEMOS USADO.

Durante todas las actividades presentadas se ha trabajado con distintas estrategias de aprendizaje, si lo que queremos es que los discentes aprendan más fácilmente, es bueno que sean conscientes de las estrategias que emplean o pueden utilizar.

El siguiente cuestionario resume tanto las estrategias memorísticas que se han presentado en las anteriores actividades como las que han podido usar los alumnos independientemente. Además, se dejan espacios en blanco para que los estudiantes añadan otras a las que hayan recurrido.

### ¿Ha sido útil para ti...

	No	Un poco	útil	Bastante útil	Muy útil	No procede
Asociar palabras e imágenes						
Hablar con mis compañeros usando las palabras						
Usar tarjetas						
Jugar con la pelota						
Clasificar las palabras en grupos						
Clasificar las palabras según mis gustos						
Ver objetos con <i>post-its</i>						
Asociar palabras a objetos						
Colocar <i>post-its</i> en casa con las palabras						



Repetir las palabras en voz alta						
Escribir las palabras muchas veces						
Hacer un esquema, diagrama o dibujo						
Escribir un texto usando las palabras						

El objetivo de este cuestionario no es solamente que el alumno conozca posibles estrategias, sino también que empiece a reflexionar sobre su estilo y manera de aprender. Esto lo podemos profundizar a través del siguiente cuestionario sobre sistemas de representación.

## 2.2. CUESTIONARIO. LOS SISTEMAS DE REPRESENTACIÓN<sup>3</sup>

(Ver página siguiente)

### Instrucciones:

Se deben completar todos los puntos del cuestionario, tanto "a" como "b" y "c".

Para obtener los resultados, se suman todos los puntos de "a", "b" y "c" por separado. "A" es para visual, "b" para auditivo y "c" para kinestésico.

*Una puntuación de más de 30 puntos en uno de los sentidos muestra que probablemente se tiene una fuerte tendencia a ese sistema representacional. Es conveniente utilizar métodos y técnicas que favorezcan este sentido al aprender algo nuevo. A la hora de presentar información a otras personas es importante hacer uso de los tres sentidos y no sólo del que nos viene de manera más natural.*

*Una puntuación de 0 a 15 en uno de los sentidos indica que éste no está muy desarrollado. Un consejo podría ser usar este sentido de forma consciente para estimularlo y tenerlo en cuenta cuando nos comunicamos con otras personas.*

*A partir de los resultados de los dos cuestionarios, los estudiantes pueden reflexionar sobre si tienen alguna relación, es decir: ¿sus estrategias memorísticas preferidas están relacionadas con sus estilos sensoriales? Las puntuaciones obtenidas no son totalmente fiables. Sin embargo, sí son un inicio de autoreflexión sobre el propio aprendizaje.*

<sup>3</sup> (Revell y Norman, 1997:29) Traducción propia. Este cuestionario se debe adaptar al nivel del alumno, o, incluso, se puede proporcionar en L1.



Pon un número en cada cuadro. 4: siempre, 3: a menudo, 2: a veces, 1: ocasionalmente, 0: nunca

<p><b>1. Cuando contactas personas, ¿prefieres...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. encontrarlas cara a cara?</li> <li><input type="checkbox"/> b. hablar por teléfono?</li> <li><input type="checkbox"/> c. reunirnos para compartir alguna actividad (pasear, hacer deporte, etc.)?</li> </ul>	<p><b>7. En tu tiempo libre, ¿prefieres...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. ver la televisión o leer?</li> <li><input type="checkbox"/> b. escuchar música o un programa de radio?</li> <li><input type="checkbox"/> c. realizar alguna actividad física (dar una vuelta, etc.)?</li> </ul>
<p><b>2. Cuando te enfadas,</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. ¿te quedas callado/a y reflexionas?</li> <li><input type="checkbox"/> b. ¿gritas y dejas que todo el mundo lo sepa?</li> <li><input type="checkbox"/> c. ¿aprietas los dientes, cierras el puño o te vas enfadado?</li> </ul>	<p><b>8. En la conversación...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. ¿te disgusta hablar o escuchar demasiado tiempo?</li> <li><input type="checkbox"/> b. ¿te gusta escuchar, pero te sientes impaciente para hablar?</li> <li><input type="checkbox"/> c. ¿usas muchos gestos?</li> </ul>
<p><b>3. Cuando cierras los ojos para imaginar algo, ¿mantienes la cabeza</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. alta?</li> <li><input type="checkbox"/> b. ligeramente inclinada a un lado?</li> <li><input type="checkbox"/> c. hacia abajo?</li> </ul>	<p><b>9. Cuando tienes que esperar sentado...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. ¿miras a tu alrededor o miras cosas?</li> <li><input type="checkbox"/> b. ¿hablas contigo mismo u otras personas?</li> <li><input type="checkbox"/> c. ¿te muerdes las uñas o jugueteas con algo?</li> </ul>
<p><b>4. Cuando cierras los ojos e imaginas algo...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. ves imágenes claras y detalladas?</li> <li><input type="checkbox"/> b. piensas en sonidos o palabras?</li> <li><input type="checkbox"/> c. tienes sensaciones, imágenes borrosas?</li> </ul>	<p><b>10. Cuando lees...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. ¿te gustan las partes descriptivas e imaginar las escenas claramente?</li> <li><input type="checkbox"/> b. ¿te gustan los diálogos y escuchar los personajes hablando?</li> <li><input type="checkbox"/> c. ¿prefieres las historias de acción, o no lees mucho?</li> </ul>
<p><b>5. ¿Cómo es tu memoria? ¿Tienes a...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. olvidar nombres y recordar caras?</li> <li><input type="checkbox"/> b. recordar nombres, palabras y números?</li> <li><input type="checkbox"/> c. recordar mejor cosas que has hecho?</li> </ul>	<p><b>11. ¿Qué tipo de ropa te gusta llevar?</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. colores bonitos</li> <li><input type="checkbox"/> b. no pienso mucho en esto</li> <li><input type="checkbox"/> c. sobre todo cómoda</li> </ul>
<p><b>6. ¿Tu habitación es...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. ordenada y bonita a la vista?</li> <li><input type="checkbox"/> b. centrada alrededor del aparato de música?</li> <li><input type="checkbox"/> c. arreglada para la comodidad?</li> </ul>	<p><b>12. Tu voz es...</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> a. rápida y aguda</li> <li><input type="checkbox"/> b. rítmica y tiendes a hablarte a ti mismo</li> <li><input type="checkbox"/> c. grave y lenta</li> </ul>





Una vez completado el ejercicio, los alumnos pueden discutir los resultados en pequeños grupos o en plenario hablando tanto de las estrategias que conocen para compartirlas, como de su forma de memorizar.

### 3. CONCLUSIÓN

En este taller se han presentado una serie actividades que: siguen el proceso o condiciones necesarias para el aprendizaje de léxico (identificación, recuperación y elaboración); trabajan con distintos tipos de conocimiento de la palabra (cómo se escribe y pronuncia, asociaciones, forma gramatical); ejemplifican estrategias de aprendizaje memorísticas (asociar la palabra a la imagen, clasificar, ordenar, etc.); estimulan diferentes estilos sensoriales (repetir las palabras, jugar con el movimiento, relacionarlas con imágenes, etc.).

Después, a través de los cuestionarios y propuestas de discusión, se ha intentado hacer al alumno consciente tanto de las estrategias trabajadas y por trabajar, como de su estilo de aprendizaje (auditivo, visual o kinestésico). Lo que se pretende es que el alumno comience a reflexionar sobre cómo se puede aprender y su propia manera de hacerlo. El hecho de empezar a tomar decisiones sobre cómo memorizar el vocabulario y el aprender con su propio estilo, hace que su motivación, además de su autonomía, sea mayor.

Por lo que respecta a los docentes, es necesario que seamos conscientes de que nuestros alumnos aprenden de manera diferente, que responden de forma distinta a nuestras explicaciones o a las actividades. En otras palabras, no hay que tratarlos a todos por igual. Lo que sí que podemos hacer, es estimular todas las inteligencias y estilos sensoriales en clase.

En resumen, espero haber ejemplificado con suficiente claridad cómo es posible contribuir al desarrollo de la autonomía y autoconocimiento del alumno. Todo esto es sólo el principio de la reflexión sobre el propio aprendizaje y sobre uno mismo: Uno de los primeros pasos de un largo camino.

### BIBLIOGRAFÍA

Borobio, V. (2007) Nuevo Ele Inicial 2. Madrid, Ed. SM.

Cervero, M. J., Pichardo, F. (2000) Aprender y enseñar vocabulario. Madrid, Edelsa Grupo Discalia.

De Dios, A. Eusebio, S. (2010) Etapas Plus A2.1. Curso de Español por Módulos. Madrid. Edinumen

French, V. (1983) Techniques in Teaching Vocabulary. Oxford y Nueva York, Oxford University Press.

McCarten, J. (2007) Teaching Vocabulary: Lessons from the Corpus. Lessons for the Classroom. Nueva York, Cambridge University Press.



Nation, P. (2003) "Materials for Teaching Vocabulary", en Developing Materials for Language Teaching, Tomlinson, B. (ed.), London, Continuum.

O'Malley, J., Chamot, A. (1990) Learning Strategies in Second Language Acquisition. Cambridge, Cambridge University Press.

Prodromou, L., Clandfield, L. (2007) Dealing with Difficulties: Solutions, strategies and suggestions for succesful teaching. Surrey, Delta Publishing.

Revell, J., Norman, S. (1997) In Your Hands. NLP in ELT. London, Saffire Press.

Scrivener, J. (2009) Language Teaching, Oxford, Macmillan Books for Teachers.

Schmitt, N. (2000) Vocabulary in Language Teaching. Cambridge, Cambride Language Education.

### **Webs**

[http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades\\_ave/nivell/actividad\\_35.htm](http://cvc.cervantes.es/ensenanza/actividades_ave/nivell/actividad_35.htm)

Aula Virtual de Español. Centro Virtual Cervantes. [Consulta: 10 de julio de 2011]

### **Agradecimientos**

A Esther Sahagún por su ayuda estos cuatro años.

Anna Genís Falgueras. **Correo electrónico:** cronopio1212@yahoo.es

